

Psa

Chapter 52

German Interlinear

Reference: German Elberfelder (1905)

לְשָׁאוּל	וַיִּגֵּד	הָאֶדְוִמִּי	דּוֹעַג	וּבָּא	לְדָוִד:	מִשְׁכִּיל	לְמִנְצַח	1
Saul	und-told	der-Edomite	Doeg	kam	David	ein-maskil	zu-der-dem-Chorleiter	
H7586	H5046	H0130	H1673	H0935	H1732	H4905	H5329	
בְּרָעָה	תִּתְהַלֵּל	מִהַ	אַחִימֶלֶךְ:	בֵּית	אֶל-	דָּוִד	בָּא	
in-Böses	lobte	Krieg	Ahimelech	Haus-von	zu	David	kam	
		H4100	H0288		H0413	H1732	H0935	
				הַיּוֹם:	כָּל-	אֵל	חֶסֶד	
				der-Tag	alle	Gott	Gnade-	
				H3117	H3605	H0410	H1368	
							חֲגִבּוֹר	
							O-mächtig-einer	

Dem Vorsänger. Ein Maskil von David, als Doeg, der Edomiter, kam und Saul berichtete und ihm sagte: David ist in das Haus Abimelechs gekommen. Was rühmst du dich des Bösen, du Gewaltiger? Die Güte Gottes währt den ganzen Tag.

רַמְיָה:	עָשָׂה	מְלֻטָּשׁ	כְּתַעַר	לְשׁוֹנְךָ	תַּחֲשֹׁב	הָיוֹת	2
Trug	tat	sharpened	wie-ein-razor	dein-Zunge	dachte	destruction	
		H3913	H8593	H3956	H2803	H1942	

Verderben sinnt deine Zunge, wie ein geschliffenes Schermesser Trug ühend.

סֵלָה:	צֶדֶק	מִדְבָּר	וּשְׁקָר	מֵטוֹב	רָע	אֶהְבֵּתָ	3
Sela	Gerechtigkeit	redete	lying	gut	Böses	liebte	
H5542	H6664	H1696	H8267			H0157	

Du hast das Böse mehr geliebt, als das Gute, die Lüge mehr, als Gerechtigkeit zu reden. (Sela.)

מִרְמָה:	לְשׁוֹן	כָּלַע	דְּבָרַי-	כָּל-	אֶהְבֵּתָ	4
Trug	Zunge-	devouring	Wort-	alle	liebte	
H4820	H3956	H1105	H1697	H3605	H0157	

Du hast alle Vertiligungsworte geliebt, du Zunge des Trugs!

מֵאֶהָל	וַיִּסְחֶךְ	יִחַתֶּךָ	לְנֶצַח	יִתְצָךָ	אֵל	גַּם-	5
von-dein-Zelt	und-tear-du-weg	er-wird-snatch-du-hinauf	ewiglich	zerstörte	Gott	auch	
H0168	H5255	H2846	H5331	H5422	H0410	H1571	
		סֵלָה:	חַיִּים	מֵאֶרֶץ	וַיִּשְׁרָשֶׁךָ		
		Sela	der-living	von-Erde-	und-uproot-du		
		H5542		H0776	H8327		

Gott wird dich auch zerstören für immerdar; er wird dich fassen und herausreißen aus dem Zelte und auswurzeln aus dem Lande der Lebendigen. (Sela.)

יִשְׁחַקּוּ:	וַעֲלֵי	וַיִּירָאוּ	צְדִיקִים	וַיִּירָאוּ	6
sie-wird-lachen	und-bei-über	und-fürchtete	der-Gerechte	und-sah	
H7832		H3372	H6662	H7200	

Und sehen werden es die Gerechten und sich fürchten, und sie werden über ihn lachen:

7	הִנֵּה	הַזָּכָר	לֹא	יָשָׁם	אֱלֹהִים	מֵעוֹז	וַיִּבְטַח	בְּרַב
	siehe	der-Mann	nicht	gemacht	Gott	sein-Zuflucht	und-vertraute	in-Menge-
	H2009	H1397	H3808		H0430	H4581	H0982	H7230
	עֲשָׂרוֹ	וְעַז	בְּהִתּוֹ:					
	sein-Reichtümer	er-nahm-Zuflucht	in-sein-destruction					
	H6239	H5810	H1942					

"Sieh den Mann, der Gott nicht zu seiner Stärke machte, sondern auf die Größe seines Reichtums vertraute, durch sein Schadentun stark war!"

8	וְאֲנִי	כַּזֵּית	רִעֲנָן	בְּבֵית	אֱלֹהִים	בְּטַחְתִּי	בְּחֶסֶד-	אֱלֹהִים
	und-ich	wie-ein-Olive-Baum	flourishing	in-Haus-von	Gott	vertraute	in-Gnade-	Gott
	H0589	H2132			H0430	H0982		H0430
	עוֹלָם	וְעַד:						
	Ewigkeit	und-je						
	H5769	H5703						

Ich aber bin wie ein grüner Olivenbaum im Hause Gottes; ich vertraue auf die Güte Gottes immer und ewiglich.

9	אֲדַכֶּה	לְעוֹלָם	כִּי	עָשִׂיתָ	וְאֶקְוֶה	שְׁמִיךְ	כִּי-	טוֹב
	dankte	Ewigkeit	denn	tat	und-ich-wird-hoffen-in	dein-Name	denn	gut
	H3034	H5769				H8034		
	נֶגֶד	חֲסִידֶיךָ:						
	vor-gegenüber	dein-treu-Leute						
	H5048	H2623						

Ich werde dich preisen ewiglich, weil du es getan hast; und auf deinen Namen werde ich harren, denn er ist gut, vor deinen Frommen.